KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 734/2009,

11. august 2009,

millega algatatakse uurimine seoses võimaliku kõrvalehoidmisega Hiina Rahvavabariigist pärit terastrosside ja -kaablite impordi suhtes nõukogu määrusega (EÜ) nr 1858/2005 kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest Korea Vabariigist ja Malaisiast lähetatud terastrosside ja -kaablite impordi kaudu, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Korea Vabariigist ja Malaisiast pärinevana või mitte, ning kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed [1] (edaspidi „algmäärus"), eriti selle artikli 13 lõiget 3 ja artikli 14 lõikeid 3 ja 5,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

1. TAOTLUS

(1) Komisjon on algmääruse artikli 13 lõike 3 alusel saanud taotluse uurida võimalikku kõrvalehoidmist Hiina Rahvavabariigist pärit terastrosside ja -kaablite suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest.

(2) Taotluse esitas 29. juunil 2009 ühenduse terastrosside ja -kaablite tootjate nimel Liaison Committee of EU Wire Rope Industries (EWRIS).

2. TOODE

(3) Toode, mille puhul võib olla tegemist meetmetest kõrvalehoidmisega, on terasest, kuid mitte roostevabast terasest trossid ja kaablid, kaasa arvatud mittehargnevad trossid, mille ristlõike maksimaalne läbimõõt on üle 3 mm, mis on pärit Hiina Rahvavabariigist ja mis on praegu liigitatud CN-koodide ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ja ex 7312 10 98 alla (edaspidi „vaatlusalune toode").

(4) Uurimisalune toode on terasest, kuid mitte roostevabast terasest trossid ja kaablid, kaasa arvatud mittehargnevad trossid, mille ristlõike maksimaalne läbimõõt on vähemalt 3 mm, mis on lähetatud Korea Vabariigist ja Malaisiast (edaspidi „uurimisalune toode") ja mis on praegu liigitatud samade koodide alla kui vaatlusalune toode.

[1] EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1.

3. KEHTIVAD MEETMED

(5) Praegu jõus olevad meetmed, millest võib-olla kõrvale hoitakse, on nõukogu määrusega (EÜ) nr 1858/2005 [2] (viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 283/2009) [3] kehtestatud dumpinguvastased meetmed.

4. UURIMISE ALGATAMISE PÕHJUSED

(6) Taotlus sisaldab piisavalt esmapilgul usutavad tõendeid selle kohta, et Hiina Rahvavabariigist pärit terastrosside ja -kaablite suhtes kehtivatest dumpinguvastastest meetmetest hoitakse kõrvale ümberlaadimise teel Korea Vabariigis ja Malaisias.

Esitatud tõendid on järgmised:

(7) Taotluses on näidatud, et pärast vaatlusaluse toote suhtes meetmete kehtestamist on Hiina Rahvavabariigist, Korea Vabariigist ja Malaisiast ühendusse suunduva ekspordiga seotud kaubandusstruktuuris toimunud märkimisväärne muutus, millele ei ole võimalik leida muud piisavat põhjust või seletust kui tollimaksu kehtestamine.

(8) Kõnealune kaubandusstruktuuri muutus on ilmselt tingitud sellest, et Hiina Rahvavabariigist pärit terastrosse ja -kaableid laaditakse ümber Korea Vabariigis ja Malaisias.

(9) Lisaks sisaldab taotlus piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, et vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtivate dumpinguvastaste meetmete korrastavat mõju kahjustatakse nii koguste kui ka hinna osas. Terastrosside ja -kaablite märgatavate koguste import Korea Vabariigist ja Malaisiast on tõenäoliselt asendanud vaatlusaluse toote impordi. Lisaks on piisavalt tõendeid, et suurenenud koguseid imporditakse meetmete kehtestamiseni viinud uurimise käigus kindlaks määratud mittekahjustavatest hindadest palju madalama hinnaga.

(10) Taotluses on ka piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, et uurimisalust toodet müüakse dumpinguhinnaga võrreldes vaatlusaluse toote varem kindlaks määratud normaalväärtusega.

[2] ELT L 299, 16.11.2005, lk 1.
[3] ELT L 94, 8.4.2009, lk 5.

(11) Kui uurimise käigus tuvastatakse muud algmääruse artiklist 13 kõrvalehoidmise viisid kui ümberlaadimine Korea Vabariigis ja Malaisias, võib uurimine hõlmata ka neid.

5. MENETLUS

(12) Eespool esitatut silmas pidades on komisjon jõudnud järeldusele, et on olemas piisavalt tõendeid, mis õigustavad uurimise algatamist algmääruse artikli 13 alusel ning registreerimisnõude kehtestamist Korea Vabariigist ja Malaisiast lähetatavate terastrosside ja -kaablite impordi suhtes algmääruse artikli 14 lõike 5 kohaselt, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse Korea Vabariigist või Malaisiast pärinevana või mitte.

5.1. Küsimustikud

(13) Selleks et saada uurimise jaoks vajalikuks peetavat teavet, saadab komisjon küsimustikud Korea Vabariigis ja Malaisias asuvatele eksportijatele/tootjatele ja eksportijate/tootjate ühendustele, Hiina Rahvavabariigis asuvatele eksportijatele/tootjatele ja eksportijate/tootjate ühendustele, teadaolevatele ühenduses asuvatele importijatele ja teadaolevatele importijate ühendustele ning Hiina Rahvavabariigi, Korea Vabariigi ja Malaisia ametiasutustele. Vajaduse korral võidakse teavet küsida ka ühenduse tootmisharult.

(14) Igal juhul peaksid kõik huvitatud isikud viivitamata, kuid mitte hiljem kui käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul, komisjoniga ühendust võtma, et saada teada, kas nad on taotluses loetletud, ning taotleda käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul küsimustikku, kuna käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaeg kehtib kõikide huvitatud isikute kohta.

(15) Hiina Rahvavabariigi, Korea Vabariigi ja Malaisia ametiasutusi teavitatakse uurimise algatamisest.

5.2. Teabe kogumine ja huvitatud isikute ärakuulamine

(16) Kõigil huvitatud isikutel palutakse teha kirjalikult teatavaks oma seisukohad ja esitada tõendusdokumendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, mis näitab, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

5.3. Impordi registreerimise või meetmete kehtestamise erandid

(17) Algmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt võib uurimisaluse toote impordi vabastada registreerimisnõudest või meetmetest, kui impordi puhul ei esine meetmetest kõrvalehoidmist.

(18) Kuna võimalik meetmetest kõrvalehoidmine toimub väljaspool ühendust, võib algmääruse artikli 13 lõike 4 kohaselt teha erandeid uurimisaluse toote tootjatele, kes suudavad tõendada, et nad ei ole seotud ühegi tootjaga, kelle suhtes meetmed kehtivad ning kelle puhul on leitud, et nad ei hoia meetmetest kõrvale algmääruse artikli 13 lõigete 1 ja 2 tähenduses. Tootjad, kes soovivad vabastust, peaksid käesoleva määruse artikli 3 lõikes 3 esitatud tähtaja jooksul esitama taotluse koos nõuetekohaste tõenditega.

6. REGISTREERIMINE

(19) Algmääruse artikli 14 lõike 5 kohaselt tuleks uurimisaluse toote suhtes kehtestada registreerimisnõue, et tagada juhul, kui uurimise tulemusena tuvastatakse meetmetest kõrvalehoidmine, võimalus dumpinguvastane tollimaks tagasiulatuvalt sisse nõuda Korea Vabariigist ja Malaisiast lähetatud impordi registreerimise kuupäevast arvates.

7. TÄHTAJAD

(20) Tõrgeteta asjaajamise huvides tuleks kehtestada tähtajad, mille jooksul:

— huvitatud isikud saavad endast komisjonile teada anda, esitada oma kirjaliku seisukoha, tagastada täidetud küsimustikud ning esitada muud teavet, mida tuleks uurimisel arvestada;

— Korea Vabariigi ja Malaisia tootjad võivad taotleda vabastust impordi registreerimisest või meetmetest;

— huvitatud isikud võivad esitada komisjonile kirjaliku ärakuulamistaotluse.

(21) Tähelepanu juhitakse asjaolule, et enamiku algmääruses sätestatud menetlusõiguste kasutamine sõltub sellest, kas huvitatud isik on endast käesoleva määruse artiklis 3 nimetatud tähtaja jooksul teatanud.

8. KOOSTÖÖST HOIDUMINE

(22) Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita seda ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist märkimisväärselt, võib vastavalt algmääruse artiklile 18 teha nii negatiivsed kui ka positiivsed järeldused kättesaadavate faktide põhjal.

(23) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud ebaõiget või eksitavat teavet, jäetakse selline teave arvesse võtmata ning võidakse toetuda kättesaadavatele faktidele. Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused tehakse seetõttu kättesaadavate faktide põhjal vastavalt algmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

9. **UURIMISE AJAKAVA**

(24) Uurimine viiakse lõpule algmääruse artikli 13 lõike 3 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

10. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(25) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusele (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta ([1]).

11. **ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK**

(26) Tähelepanu juhitakse ka asjaolule, et kui huvitatud isikutel tekib raskusi oma kaitseõiguste kasutamisega, võivad nad taotleda kaubanduse peadirektoraadi ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik on vahendaja huvitatud isikute ja komisjoni talituste vahel ning aitab vajadusel leida ühise keele menetluslikes küsimustes, mis mõjutavad nende huvide kaitset kõnealuses menetluses, eelkõige sellistes küsimustes nagu juurdepääs toimikule, konfidentsiaalsus, tähtaegade pikendamine ning suuliste ja/või kirjalike seisukohtade esitamine. Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil (http://ec.europa.eu/trade) ärakuulamise eest vastutava ametniku veebilehel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Algatatakse määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 13 lõike 3 kohane uurimine eesmärgiga teha kindlaks, kas määrusega (EÜ) nr 1858/2005 kehtestatud meetmetest hoitakse kõrvale selliste praegu CN-koodide ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ja ex 7312 10 98 (TARICi koodid 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 ja 7312 10 98 13) alla liigitatud terastrosside ja -kaablite ning mittehargnevate trosside, välja arvatud roostevabast terasest trossid ja -kaablid, importimisel ühendusse, mille ristlõike maksimaalne läbimõõt on üle 3 mm ja mis on lähetatud Korea Vabariigist ja Malaisiast või mitte, olenemata sellest, kas need on deklareeritud Korea Vabariigist ja Malaisiast pärinevana või mitte.

Artikkel 2

Tolliasutusi kohustatakse määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 13 lõike 3 ja artikli 14 lõike 5 kohaselt võtma asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud impordi registreerimiseks.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Komisjon võib määrusega teha tolliasutustele ülesandeks lõpetada selliste toodete impordi registreerimine, mille on valmistanud tootjad, kes on taotlenud vabastust registreerimisest ja kelle puhul on leitud, et nad ei hoia dumpinguvastastest meetmetest kõrvale.

Artikkel 3

1. Küsimustikke tuleb komisjonilt taotleda 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse avaldamisest *Euroopa Liidu Teatajas*.

2. Kõik huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad endast komisjonile teatama ning esitama kirjalikult oma seisukohad ja küsimustiku vastused või mis tahes muu teabe 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, kui ei ole sätestatud teisiti.

3. Korea Vabariigi ja Malaisia tootjad, kes taotlevad vabastust impordi registreerimise nõudest või meetmetest, peaksid esitama taotluse koos nõuetekohaste tõenditega sama 37-päevase tähtaja jooksul.

4. Peale selle võivad kõik huvitatud isikud sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist.

5. Kogu teave, kõik ärakuulamise ja küsimustiku taotlused, samuti impordi registreerimisnõudest või meetmetest vabastamise taotlused tuleb esitada kirjalikult (mitte elektroonilisel kujul, kui ei ole sätestatud teisiti) ning need peavad sisaldama huvitatud isiku nime, aadressi, e-posti aadressi, telefoni- ja faksinumbrit. Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas määruses nõutud teave, küsimustiku vastused ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud käsitlevad konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „Limited” ([2]) (piiratud) ning vastavalt algmääruse artikli 19 lõikele 2 peab nendega olema kaasas mittekonfidentsiaalne versioon, millel on märge „For inspection by interested parties” (huvitatud isikutele kontrollimiseks).

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N-105 4/92
1049 Brussels
BELGIUM
Faks: +32 22956505

([1]) EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

([2]) See tähendab, et dokument on üksnes sisekasutuseks. Seda kaitstakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele, EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artiklile 4. See on konfidentsiaalne dokument vastavalt algmääruse artiklile 19 ja GATT 1994 VI artikli rakendamist käsitleva WTO lepingu (dumpinguvastane leping) artiklile 6.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 11. august 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Catherine ASHTON